

El Ejecutivo Homologó Los Precios y Salarios

AESTE AYER fueron homologadas por el Ejecutivo las resoluciones de COPRIN referentes a precios y salarios.

El Presidente Pacheco Areco, actuando en Consejo de Ministros, consideró que las antedichas resoluciones son congruentes con la política económica trazada por el Gobierno, por lo cual las aprobó.

En detalle se refiere a:

SALARIOS.: Incrementántanse los del personal de la actividad privada, vigentes al 30 de Noviembre de 1970, fijados por Laudos, Convenios, De retos y R soluciones Ordinarias de esta Comisión homologadas por el Ejecutivo, a partir del 1.o de Diciembre de 1970, en 21,5 o/o.

Los salarios mensuales, incrementados con el porcentaje general del 21,5 o/o no podrán resultar inferiores a \$ 15 000 nominales y los jornales a \$ 600 nominales comprendiéndose en ambos casos a trabajadores mayores de 18 años y tomándose como base la jornada íntegra de labor que corresponda a cada sector.

Aumentos para trabajadores de campos, quintas y tambo

Los trabajadores rurales, además de alimentación suficiente y vivienda higiénica extensiva a sus familiares (esposas, hijos y padres) a su cargo, percibirán las siguientes remuneraciones mínimas:

Cargo	A ig. mensual	Asig. diaria
Capataz	13.815	555
Peón especializado	12.730	510
Peón y Chacarero	12.070	485
Menores de 18 años	8.200	330
Cocinero	8.200	330
Servicio doméstico	6.475	260
Tropero y Peón Jornalero	565	

Los Trabajadores referidos, que no perciban la retribución en especie (alimentación y vivienda) indicada en la Ley N.o 10.809 de 16 de octubre de 1946 y sus modificativas, percibirán, además, 5.250 o su equivalente diario (\$ 175). En consecuencia, los trabajadores ocupados en faenas de ganadería y agricultura que no gocen de alimentación y vivienda en las condiciones legales, percibirán las siguientes retribuciones:

Cargo	Asig. mensual	Asig. diaria
Capataz	19.045	730
Peón especializado	17.955	685
Peón y Chacarero	17.315	660
Menores de 18 años	13.430	505
Cocinero	13.430	505
Servicio Doméstico	11.700	435
Tropero y Peón Jornalero		435
		740

Los trabajadores de granja, quintas, jardines viñedos, criaderos de aves, suinos y conejos, apíarios y de establecimientos productores en general, de verduras, legumbres, tubérculos, frutas y flores percibirán las siguientes retribuciones mínimas:

Cargos	MENSUALES	DIARIAS
Capataz	c/esp. 11.225	s/esp. 16.450 450 625
Peón especializado	9.200	14.725 380 560
Chacarero	9.500	14.725 380 560
Peón	8.625	13.865 345 525
Menor de 18 años	5.190	10.415 205 385
Cocinero	5.190	10.415 205 385
Servicio Doméstico	4.750	9.975 190 370
Peón y Jorn. Zafral		565

Los trabajadores de tambo, además de alimentación suficiente y higiénica y vivienda higiénica, extensiva a los familiares (esposa, ascendientes y descendientes) a su cargo, percibirán las siguientes remuneraciones mínimas, en virtud de lo dispuesto por el numeral 1.o de esta resolución:

Cargo	Asig. mensual	Asig. diaria
Capataz	13.815	555
Tractorista	12.730	510
Chacarero	12.730	510
Peón	12.085	485
Menores de 18 años	8.200	330
Cocinero	8.200	330
Servicio Doméstico	6.475	260
Peón Zafral		565

Las remuneraciones precedentes se aplicarán a los trabajadores de tambo, cualquiera sea el lugar o establecimiento en que realicen esas tareas o la forma de contratación de servicios de los trabajadores.

Los trabajadores que no perciban la retribución en especies (alimentación y vivienda) percibirán, además, la suma de \$ 5.250 o su equivalente diario \$ 175. En consecuencia, los trabajadores ocupados en faenas de tambo, que no gocen de alimentación y vivienda en las condiciones legales, percibirán las siguientes retribuciones mínimas:

Cargo	Asig. mensual	Asig. diaria
Capataz	19.045	730
Tractorista	17.960	685
Chacarero	17.960	685
Peón	17.315	660
Menores de 18 años	13.430	505
Cocinero	13.430	505
Servicio Doméstico	9.355	435
Peón Zafral		755

Excursión a Artigas organiza Nacional local

Al haberse adjudicado por parte de la Liga Departamental de Fútbol de Artigas, la preliminar del encuentro Río Negro - Artigas en próximo Campeonato del Litoral al Club Nacional de Fútbol de Young para que se enfrete al Club Wanderers de aquella ciudad se está organizando una excursión por parte de ésta Institución. De poder completarse un grupo de 40 personas serían dos los ómnibus que saldrían de nuestra ciudad el próximo 1.o de enero a la hora 17, haciendo una paquena escala en Salto, llegando al dia sábado hora 7 a Artigas y regresando el dia domingo. Los interesados en asistir deberán consultar a Directivos del Club Nacional en la brevedad para determinar el número de interesados.

La Delegación del Club Nacional viajará el dia 1.o de Enero en Empresa Vitor y el encuentro será con Wanderers el sábado por la noche.

"El Heraldo"

Director Responsable - Propietario: ORLANDO PORTELA - Afiliado a O. P. I. - Precio pago. - Res. P. E 25-5-57

Año XVIII - Tercera Epoca - "EL HERALDO" - Young

Jueves 3 de Diciembre de 1970 N.o 2253

"POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ BIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE"

Los que ayer escupieron al cielo hoy les cae en la cara Declaran Moratoria por todo 1971

Este escribió la hoja quincista "Renovación" el 16 de Febrero de 1965

El conflicto de los municipales, en lo referente al adelanto, culminó en un arreglo, sobre el cual se dejó demostrado que el único responsable de tal problema es la mayoría BLANCA integrada por los concejales TIMON - ALZAIBAR - MAIDANA.

PERO lo que por sobre todo la población comenta es la actitud de "hombre fuerte" adoptado en un primer momento por el Sr. Pte. del Concejo, luego cuando la fuerza arralladora del pueblo trabajador le demostró su equivocada actitud, intenta aparecer como la víctima que se arrastra juntando sus manos para pedir perdón. Veamos que los obreros, si bien realizaron medidas tendientes a conseguir se les contemplara, nunca abandonaron el trabajo, siendo la mayoría blanca la que en una actitud, por todo el pueblo condenada, empleando soldados en pie de guerra, cierra las puertas del C. Dptal. dejando a los servidores de la comuna fuera de los lugares de labor.

Luego como el pueblo y la clase trabajadora no ceden, la mayoría resuelve emplazarlos para que se presenten a sus lugares de labor, cuando a quien había que emplazar era a la mayoría para que abriera las puertas del ejecutivo comun. Ello en cuanto a las medidas de fuerza adoptadas para quebrar a los funcionarios en lucha. En cuanto a los fundamentos de la negativa a contemplar los reclamos que se plantean, la actitud de la mayoría blanca no es menos delicada ni desastroza, pues primeramente se sostiene que no se puede dar un peso mas del ofrecimiento inicial y luego se resuelve otorgar lo que primeramente se niega. Quiere decir que la mayoría actúa sin sentido de lo que es gobernar, haciendo y aceptando lo que ayer se negó y negando lo que ayer se dijo. Por mas que hoy, los culpables de la situación llorando lágrimas de cocodrilo, griten a los cuatro vientos implorando perdón y lanzando palabras almidonadas, la clase trabajadora no olvida los insultos que fueron objeto, como el de "saboteadores" dirigidos por elementos "foráneos" de "enemigos del bienestar social", etc. como tampoco se olvidará las amenazas de llevarlos a la cárcel o la puesta de bayonetas y de sables, tratando de quebrarlos para así imponer la miseria en todos los hogares municipales.

Como se vé, grandes enseñanzas quedan luego de esta lucha, o sea que la clase trabajadora, cuando los despotas y los serviles de la explotación, se niegan a contemplar sus reclamos la unión de la clase proletaria y del pueblo todo, pueden más que el peso de la cálumnia y la amenaza de la bayoneta.

Sabemos que los municipales seguirán bregando por mejores aumentos, esperando de nuestra parte que

para que se pague tan justas demandas, se cargue el peso de él, o en una contención del despilfarro de la mayoría blanca y en el gravamen a los poderosos señores de la tierra improductiva.

Salud clase trabajadora y perdón por los insensibles que la hora de la justicia tarda pero llega

N. de R. Y hoy, como dice el refrán que "Dios castiga y no muestra la guasca", sufren en carne propia el fruto de su demagogia y mala fe que mostraron ayer.

Cont. en la Pág. 4

Especial para El Heraldo

La Salvaguardia Atómica del Mundo

por Juan Fercsey

NACIONES UNIDAS - El problema fundamental del poder nuclear es el eficaz control internacional que impediría la fabricación de bombas atómicas. Esta cuestión ha sido debatida en la reunión del Comité de Salvaguardia del Organismo Internacional de Energía Atómica, de las Naciones Unidas, en Viena. El Comité de Salvaguardia trata de establecer un grupo internacional de inspectores y supervisores que controlaría la no proliferación de las armas nucleares.

El OIEA tiene 103 países miembros, pero solo 43 tomaron parte en la reunión del Comité de Salvaguardia. El Tratado de No Proliferación de Armas Nucleares fue ratificado solo por 44 países, hasta el momento.

De acuerdo a los expertos del organismo, unos 400 inspectores serán necesarios para controlar la no proliferación y el incremento de la utilización pacífica de la energía nuclear. Parece que este sistema de control será establecido sólo a principios del año 1972. Pero, desde ya, varios observadores se muestran escepticos con respecto a la eficacia del control.

Estos observadores creen que la Unión Soviética no permitirá el control de sus instrumentos nucleares, pero, por otra parte, quiere estar segura de que Alemania Federal no adquirirá bombas nucleares. De acuerdo a la opinión de comentaristas occidentales, Alemania Federal, Japón e Italia están ya cerca de obtener una alta capacidad nuclear.

A mediado de Julio pasado, en "New York Times" ha publicado un artículo extenso sobre la posibilidad de que Israel ya tendría su bomba atómica, o si no, podría tener partes de la misma, para componerla en un momento adecuado. El autor del artículo es Hedrick Smith, que en un artículo especial, fechado de 17 de julio, dijo que "el reactor 'Dimona', construido por los

franceses, es capaz de producir unas pocas bombas pequeñas", mas bien, el plutonio necesario para las bombas.

No obstante, el autor del artículo destaca que la posición pública de Israel ha sido y es de no ser poder nuclear, ni el primer Estado que introduciría armas nucleares en el Medio Oriente. De acuerdo al periodista Smith, la presunción es que la Unión Soviética estaría bajo fuertes presiones a fin de proveer armas nucleares a la República Árabe Unida, una vez que los países árabes creerían que Israel poseería armas atómicas. Sin ayuda directa de la Unión Soviética, ningún país árabe sería capaz para construir armas nucleares.

Los miembros del "Club Atómico" son: Estados Unidos, Gran Bretaña, la Unión Soviética, Francia y China continental. Otros países que podrían alcanzar una capacidad nuclear, a parte de los arriba mencionados, son: la India y Suecia.

El periódico británico "The New Scientist" considera el anuncio reciente de que África del Sur está desarrollando un nuevo procedimiento de obtener "uranio enriquecido". La nueva tecnología nuclear es, según el primer ministro surafricano, Vorster, "único en su concepto". El periódico subraya que en su declaración Vorster destacó que "el programa nuclear de África del Sur está destinado únicamente a soluciones y propósitos pacíficos". Sin embargo, añade el periódico, "pensar que África del Sur tendría la opción de adquirir armas termonucleares, es extremadamente alarmante".

El "Times" de Londres predice que la próxima generación tendrá que contar con mucho más que cinco potencias nucleares, situación que incrementará el riesgo de una guerra nuclear accidental.

Movimiento Regional 70

Pro Edificio Liceal de Young
Las Botellas También Sirven...

Así pensaron los estudiantes de nuestro Liceo, y "del dicho al hecho" salieron a recoger botellas vacías por todos los barrios de la ciudad, siendo recibidos con placer por las amas de casa, baristas y vecinos en general.

El importe de la venta de las 20.000 botellas recogidas en un día, será destinado a la recaudación pro edificio liceal que persigue el Movimiento Regional 70, gestor de esta obra imposible en nuestro medio y que a título de primicia anuncia que antes de finalizar este año se comenzará la obra con la nivelación del terreno y la construcción de los cimientos.

En un día distinto y portando brocón de oro al presente curso, los alumnos liceales hicieron su valioso aporte trabajando con sana alegría junto a profesores padres y vecinos, amigos de esta casa que colaboraron con camiones, auto, camionetas y carritos.

Al trigo se suma la res, el producto de bueyes, Criollas y ahora la Botella; todo sirve para llegar al mismo fin: UN NUEVO Y COMODO EDIFICIO PARA NUESTRO LICEO.

Nuevo PEUGEOT 504 EL AUTOMOVIL DEL AÑO

- Mas potente
- Mas espacioso
- Mas confortable

Adquiera hoy mismo el suyo

Hounie & Vairo S.A.
MERCEDES

YOUNG

Movimiento Regional 70

Pro Edificio Liceal de Young
ANUNCIA: Gran Feria Navideña

Los días 19 y 20 de Diciembre

DIA 19: Venta de Carne, en Carnicería GARCEN
DIA 20: FERIA NAVIDEÑA, frente al Bco. Comercial
Envíe su colaboración: Adornos para Navidad. dulces, vinos, frutas, verduras, aves, etc.

Asociación Rural del Uruguay

Duplicados de Inscripción en el Herd Book Uruguayo

Habiendo cumplido los Sres. Alejandro Young & Cia. S en C. con las disposiciones contenidas en el Reglamento General de los Registros Genealógicos (Art. 57) incisos a y b, que se refiere a la extensión de DUPLICADOS DE PEDIGREE, se hace saber que se hará en el término de treinta días, la entrega de nuevos certificados, siempre que no se presentare a esta Oficina alguna persona haciendo objeciones.

RAZA: Hereford
SEXO Macho (tatuaje 5399)
N.o INSCRIPCION H.B.U. 773 109
NACIDO Octubre 9 de 1968

RAZA Hereford
SEXO Hembra (tatuaje 5363)
N.o INSCRIPCION H.B.U. 773.155
NACIDO Enero 14 de 1968.

Sr. AGRICULTOR

COMEDY le ofrece ahora, su servicio en Rectificadores de Cónicos efectuados en su propio taller. CONSULE PRECIOS

Teléfono 70 YOUNG

PROXIMAMENTE

Banco del Litoral (Suc. Young) pondrá a la venta:

33 MAGNIFICOS 33 SOLARES

Ubicados en las cercanías del Estadio Juan A. Lavalleja
Zona edificada y de gran futuro
Cercanos a la Escuela N.o 43
Pequeña entrega inicial
Sin entregas extras
Saldos con grandes facilidades
Sin Comisión
Sin saldos finales

ESPERE... que le convendrá

SERA OTRA EXCELENTE OCASION
PARA HACERSE PROPIETARIO

Profesionales

Dr.

José Miguel Dutra

ABOGADO

Juan Benito Blanco

1293 - Apto. 202

Tel. 77 16 49

Montevideo

Dr.

Héctor R. Sarachaga

MEDICINA GENERAL

Atiende todos los días en su domicilio, calle Martínez y Roberto Stirling

Young

Se Vende

TORNO marca FRAVER
95 entre puntos, un año de uso. PERFECTO ESTADO
TRASAR:

Empresa VITTORI

ISETTA BMW 300

MODELO 1957

V E N D O

Tratar: C. G. Fitzgerald

Maestra

PREPARA EXAMENES
LICEALES

TRATAR:

Av. 18 de Julio 1060

TUBOS LUZ

40 Wáts

LAMPARILLAS

220 Volt

25, 40, 60, 75, 100 y 200

Librería PORTELA

EDELBERTO IRURETA
ESCRIBANO

Atiende todos los días
Las Piedras casi Artigas

YOUNG (RIO NEGRO)
Tel. 36

Alfredo Rodriguez

Luciani

AGRIMENSOR

Informes en Young: Escritorio
C. Portela - Tel. 57
En Paysandú: calle Monte-
Video 1007 - Tel. 1391

Se Vende

Una casa desocupada en calle 12 de Octubre (Barrio Donato)

\$ 250 000 al contado, res-
to financiado.

Tratar: Esc. Portela

Juan Carlos González Arrieta

Escríbano

Piedras casi Montevideo

Tel. 246 YOUNG

VIDRIOS

A. Bartaburu Soc. Com. Ltda.
Avda. 18 de Julio 1974 - Tel. 31

Local

"La Ruta"

ex local "Los Pinos"

ANUNCIA UN REMATE EXTRAORDINARIO,
CON MOTIVO DE LAS FIESTAS DE NAVIDAD,
QUE SE REALIZARA EL

Martes 22 de Diciembre

Hora 14

CERDOS GORDOS, CACHORROS, LECHONES
AVES Y PRODUCTOS DE GRANJA

Además disponemos de 500 CORDEROS de exce-
lente calidad y gordura que pasan bajo marti-
llo para que nadie se quede sin este delicioso
manjar en las tradicionales Fiestas de Navidad y
Año Nuevo

Y... recuerde Local "La Ruta" el Martes 22
de Diciembre desde las 14 horas

Remata PEPE GONZALEZ

Por mas información: al Escritorio PORTELA
Tel. 57

Escuela Ind. de Young

El 30 del mes ppdo. finalizaron en este centro de enseñanza los cursos correspondientes a 1970.

El acto de clausura, se cumplirá el próximo domingo 6 de diciembre, a las 19 y 30 horas, así como la apertura de la muestra (exposición y venta) de trabajos realizados, que permanecerá abierta los días lunes 7 todo el día y martes 8 de 18 a 22 horas, por lo que se invita a la población a prestigiarla con su presencia.

LAS INSCRIPCIONES PARA LOS

CURSOS DE 1971, se efectuarán desde el 15 de diciembre hasta el 15 de enero en horarios de 9 a 11 hs. y de 15 a 18 horas (en forma preferencial).

Informamos seguidamente de las condiciones de ingreso, y de otros detalles que consideramos de interés:

Condiciones de Ingreso a la Escuela Industrial

- 1) Pase escolar
- 2) Cédula de Identidad
- 3) Carnet de Salud
- 4) Vacunas antivariólica y antitetánica
- 5) Dos fotos tipo carnet

Los alumnos que no posean pase escolar y sean mayores de 13 años, deberán rendir exámenes de ingreso, el 1.o de Febrero y el 1.o de Marzo.

Las inscripciones se toman en Secretaría, en el Local escolar en el período comprendido desde el 15 de Diciembre al 15 de Enero, en que el plazo vence indefectiblemente, por lo que los interesados para evitar problemas de admisión pueden anticipar su registro en forma condicional.

INFORMES DE CURSOS Y MATERIAS

CARPINTERIA Y MECANICA

Taller 18 horas semanales

Dibujo Técnico 4 horas semanales

Lenguaje tres horas semanales

Matemáticas tres horas semanales

Ciencias A. tres horas semanales

CORTE Y COSTURA

Taller 18 horas semanales

Dibujo 4 horas semanales

Lenguaje 4 horas semanales

Matemáticas 4 horas semanales

Tecnología dos horas semanales

TEJIDOS (Libre) COCINA (Libre)

Taller 15 hs. semanales Taller tres hs. sem.

En 2do. y 3er. año se agregan nuevas materias teóricas, tales como Higiene, Seguridad Industrial, Puericultura, Historia de la Cultura, Legislación, etc.

CURSOS SOLICITADOS

Maquinaria Agrícola, ya conocido y Taller de Cocina, Electricidad, Instalaciones Sanitarias.

Maquinas - Herramientas adquiridas y provistas por UTU, entre otros:

2 Tornos de Mecanica, 1 Torno de Carpintería (construido en la Escuela) 1 Soldadura eléctrica (donada) 1 Sierra Mecanica (UTU), 1 Perforadora (UTU) 1 Garlopa (UTU), 1 Maquina de Tejer doble faja (adquirida), 1 Sierra Circular (adquirida) 1 Motor 3 HP (Adquirido), 20 Morzas (UTU)

Escuela Industrial de Young

Curso de Reparación de Maquinaria

Agrícola

Se comunica a los interesados, que se haya abierto la inscripción para el curso de Reparación de Maquinaria Agrícola, que fué autorizado para que se dicte el año próximo.

Dada las características del mismo, se exige un mínimo de 15 años de edad, aceptándose sugerencias para establecer un horario, que sea adecuado a las necesidades de los que desean realizarlo (diurno o nocturno).

Dejamos a consideración de los lectores, lo que significa para la zona tener obreros especializados en esta rama de la Mecanica, tan vinculada a la producción agrícola ganadera.

C. A. San Lorenzo

Asamblea General Extraordinaria

Se convoca a los Asociados del Club A. San Lorenzo a concurrir el próximo domingo 6 de Diciembre de 1970 a las 10 y 30 horas en Primera Citación y a las 11 horas en Segunda Citación en el Club Social Uruguay a efectos de tratar el siguiente:

Orden del Día:

1.o) Único punto a tratar es la concesión para explotación de cantina.

NOTA: Media hora después de la fijada, se sesionará con el número de socios presentes (Art. 54) HECTOR BRADFORD WALTER BRADFORD Presidente Secretario

Noticiero Impositivo

A fin de mantener informados a nuestros lectores sobre los últimos acontecimientos de carácter Impositivo tanto en lo Nacional como en lo Departamental, anotamos:

EXONERACION DE RECARGOS: Los deudores de Impuestos Nacionales recaudados por la Dirección General Impositiva, como ser: Tributo Unificado, Licencias Alcohólicas, Impuestos a las Comisiones, Impuesto a la Renta y Patrimonio, Improme, Ventas y Servicios y Entradas Brutas, etc. vencidos al 30 de junio de 1970 podrán ser abonados sin recargos, multas e intereses hasta el 29 de diciembre de 1970 o de lo contrario podrán acogerse a las:

FACILIDADES DE PAGO: que pueden ser en 6, 12, 24, 36, 48 y 60 meses y que tendrán un recargo del 4 o/o hasta el 30/6/68 del 4 o/o y del 1 o/o de julio al 30/10/70 del 3 o/o mensual, además luego se liquidará un 3 o/o de interés. Sobre esto tenemos nuestras dudas si nos basamos en el Decreto posterior que establece que el recargo no podrá ser mayor del 2 o/o, pero que confiamos las Autoridades dispondrán lo pertinente en este caso.

REGULARIZACION DE DOCUMENTOS: El Art 392 de la Rendición de Cuentas de 1969 establece que durante sesenta días a partir de la fecha de vigencia de la Ley (29/10/70) se podrán regularizar documentos en los que se hayan omitido el Tributo de Sellos y Timbres, ya sea por reducción total o parcial. Solamente pagarán una vez más el tributo de timbres y no veinte veces como lo determina el Art. 225 Ley 12804

IMPUESTO ADICIONAL AL PATRIMONIO: Con destino a las Intendencias Municipales del Interior se crea este impuesto que será equivalente al 50 o/o del monto que correspondió liquidar durante el año 1969. Este adicional se cobrará en los años 1971 y 1972

EN LO DEPARTAMENTAL: COBRO DE

CONTRIBUCION INMOBILIARIA: A fin de dar una mayor información a nuestros lectores sobre el alcance de las medidas adoptadas por la Intendencia Municipal de Río Negro sobre el reciente emplazamiento, detallamos el procedimiento que se aplicará.

1.o) Se realiza un Emplazamiento a todos los deudores morosos de contribución inmobiliaria fijándose un plazo hasta el 13 de noviembre que se extenderá por razones de la huelga hasta el 27 de noviembre; 2.o) Se confeccionará una lista de morosos, la que se publicará en la prensa como "Edicto", con detalle: Séc. Judicial, N.o Padrón, Nombre del Propietario, Hectáreas y monto de la deuda actual con el Municipio de Río Negro. 3.o) El Fiscal Letrado Departamental con el Edicto publicado y los Expedientes de Morosidad firmados por el Intendente, remitirá los antecedentes al Juzgado Letrado de 1ra. instancia de Río Negro trabando embargo al bien deudor e iniciando los trámites de ejecución judicial.

En el próximo número ampliaremos detalles de la Rendición de Cuentas 1969 y medidas adoptadas en los Departamentos sobre Impuestos

Artículos para el Hogar

A. Bartaburu Soc. Com. Ltda.
Avda 18 de Julio 1974 - Tel. 31

Empresa SABELIN

COMUNICA:

Su nuevo Servicio de Omnibus, los días lunes, miércoles y viernes, entre Paysandú - Young - Mercedes con combinaciones con Nuevo Berlín - Fray Bentos - Dolores. Sale de Young a la hora 11 y 30. Por más informes a su Agencia Tel. 57



SKF Ruben G. Nasta

Tel. 76 YOUNG

COMUNICA A DISTINGUIDOS CLIENTES
QUE ADHIRIO A SU YA EXTENSA LINEA
DE REPUESTOS LOS CONOCIDOS RULEMA-
NES SKF EN SU LINEA COMPLETA Y CON
LOS MEJORES PRECIOS DE PLAZA.

Dra.

Maria Celina Garcete Echague

OCULISTA

De la Clínica Oftalmológica del Prof. Rodríguez Barrios, asistente de la Polyclínica de ojos del Hospital Maciel. Atenderá en Young el día Sábado 5 de Diciembre de 1970 de 9 a 12 horas en el Sanatorio Zeballos, donde puede reservarse hora con anticipación

EMPRESA VITTORI

COMUNICA:

Que por Cartas - Encomiendas - Comisiones entre Young y Paysandú, atiende en su local propio, calle Martirinée y Montevideo,

A V I S O

Banco del Litoral (Sucursal Young) comunica a todos los Promitentes Compradores de Solares a Plazo adquiridos por intermedio de la ex Caja Popular de Young, aún pendientes de escrituración, que disponen de un plazo de 30 (Treinta) días a partir de la fecha para tramitar la misma.

Vencido el plazo indicado se deja expresa constancia que tanto la parte vendedora como este Banco en calidad de Administrador, quedan exentos de toda responsabilidad por inconvenientes o perjuicios que puedan surgir en el futuro, al no escriturar los inmuebles adquiridos oportunamente en la forma indicada.

Por mayores informes presentarse en nuestras oficinas dentro de los horarios hábiles.

YOUNG, 23 de Noviembre de 1970

Estudio Jurídico Contable

Dr. Enrique Campos Vener

ABOGADO

Eugenio Walter Medina

ESCRIBANO

Nicolás Maza
CONTADOR

Lunes a Viernes de 8 a 12 horas
Calle Montevideo 3364 - Altos de Ag. ONDA

FARMACIA

YOUNG

Quim. Farm. Miguel A. Picasso

TEL. PROV. 140 - Montevideo y Las Piedras

ONDA S.A.

Nuevo servicio local directo

Young - Montevideo

Salida todos los días de Young, a las 13 y 20

Salida todos los días de Montevideo a Young 13 y 30

Por mas Informes
en la Agencia local - Tel. 121

Tractores DIESEL

Tractor JOHN DEERE - mod. 720 - \$ 800.000
 Tractor JOHN DEERE - mod. 730 - \$ 1.300.000
 Tractor INTERNATIONAL mod. 430
 3 puntos - Año 1965 - \$ 700.000
 Tractor International FARMALL - \$ 500.000
 Arado 3 puntos - 4 discos (Nuevo) - \$ 280.000
 Arado 3 puntos REVERSIBLE 3 discos - \$ 250.000
 Maquina Cosechadora Forrajes GRASLAND
 1 solo picado, 3 puntos, para toma fuerza \$ 150.000

En Paysandú:

Guayabos N.º 926
Tel. 364

Pinturas INCA
 A. Bartaburu Soc. Com. Ltda.
 Avda. 58 de Julio 1974 - Tel. 31

Liber A. Gonzalez

Rematará Judicialmente en el local "La Vanguardia" Ruta 25 a 1/2 Klm. de Young

Jueves 17 de Dic. Hora 9:30

MAQUINAS AGRICOLAS: 1 Tractor Mineápolis Moline, 1 Arado Oliver de discos, 1 Resta Excéntrica Mc Cormick, 1 Sembradora Mineápolis Moline 24 discos; 1 Rastrillo Mc Cormick International y 4 Cuerpos de Rastra de dientes

AUTOS: Banco de la República O. del Uruguay c/ Juan Boychuk Ivnuk. Medidas Preparatorias; Ficha C N. 389/70

Sin Base - Seña 10 c/o
Comisión 7 c/o

INFORMES:

LIBER GONZALEZ (Instrucciones 3269
 Fray Bentos

GRAN REMATE

El Domingo 13 de Diciembre de 1970

Pepe Gonzalez Rematará
Desde las 9 y 30 horas

En calle Diego Young entre Av. 18
 de Julio y 12 de Octubre

Frente a Barrenechea y Nasta

Gran cantidad de lotes Varios

Maquinarias - Herramientas - Muebles - Bicicletas y un sin fin de cosas imposibles de detallar - 1 Hileradora Mac Cormick International de 15 pies. en perfectas condiciones

1 Carro liviano de 4 ruedas - 1 Desnataadora Alfa Laval para 120 litros - 1 Vigorina - 32 kilos a lámbrre de púa bolsas de lana lavada - Cargadores de 6 volt - estantes - cajones - 1 Balanza baul 300 kilos

Administra:
Escritorio PORTELA - Tel. 57

Por consignaciones al Rematador o en el mismo escritorio

Concurso "Post Mortem" de Novillos en el Frig. "Casa Blanca"

El pasado viernes, por la tarde, culminó exitosamente en el Frigorífico "Casa Blanca", de Paysandú, el Concurso de Novillos Tipo Exportación - "Post Mortem" - organizado por la Sociedad Rural de Río Negro, con sede en Young.

Días anteriores se recorrió las diversas etapas previas Control de orden Sanitario, calificación en categorías controlando que cada lote respondiera a la inscripción. Sorteo del número, que fue el 3 para determinar el animal de cada lote que sería faenado. Participaron 35 lotes integrado cada uno con 5 animales. Numerados del 1 al 5 fue el N.º 3 de cada lote el que pasó a ser el testigo "post-mortem". Los restantes quedaron en igualdad de condiciones de alimentación a cargo exclusivo de la Sociedad Rural de Río Negro. La faena se realizó en horas de la mañana del pasado martes 24. En los días siguientes se prócedió al enfriamiento en las cámaras de "Casa Blanca" hasta algo más de bajo cero. Luego entró a trabajar el jurado que dio veredicto tras la consideración de la res faenada y efectuados los cortes comerciales que establece la demanda para exportación.

DECLARACIONES PARA LA PRENSA

El Sr. Carlos Cash expresó que era una inquietud de los productores agrupados en la Sociedad Rural de Río Negro para conocer el grado de acierto en los procedimientos seguidos. Tuvo palabras de agradecimiento y elogio, para la excelente buena voluntad expuesta por todo el personal de "Casa Blanca" que debió actuar con motivo del Concurso.

MAQUINAS DE COSER NECCHI

Agente Exclusivo:

Federico Jacob

Facilidades de Pago

VUELVE LA Dra. Yolanda Morin

Médico - Cirujano - Oculista

Dará consultas en Young el martes 15 de Diciembre de 13 a 18 horas en el City Hotel (Young)

No se necesita número

Viene de la Página 1

Declaran Moratoria...

que admite el derecho, an- certificación del República tes del 16 de noviembre del no podrá iniciar ninguna ejecución

4) a que el deudor haya obtenido antes del 21 de Julio de 1971, el préstamo especial otorgado por el Banco República.

Para implementar estas medidas a partir de la fecha de vigencia del presente decreto y hasta el 21 de sus interres legales. Al re- julio del 71 no se iniciará el ningún procedimiento ju- Deudores del Banco deposito- rial y se suspenderá sin instución solicitando un plazo fijo. El préstamo es-pecial no devengará tribu- tos y se establece un inte- rés del 24.00% anual. Co- mo cont aparte, el Banco depositario pagará a los depositarios el 20.00% anual.

Hay una severa penalidad para la simulación o actos que atenten contra el decreto. Hacienda sanciona- rán con una multa equivalente al monto de la obligación, que podrá recaer in- directamente sobre presta- República. Después del 21 de Julio, si los documentos por los cuales se promueva de las infracciones: un 50% de la ejecución no lucieran la por ciento de la multa.

SOCIALES

Cumpleaños

Hoy recuerda su día el joven Eduardo, Daniel Stirling Lawlor

El próximo domingo recordará su día la Sra. Juana M. de Martínez.

ANIVERSARIO DE CASADOS

Hoy cumplen su segundo año de vida matrimonial los esposos Luis Achard Algora - Inés Muñoz Larrieza.

PROXIMA BODA

Para el 11 del corriente año fijado el enlace del Sr. Juan Dario Camio con la Sra. Teresa Edilma Gourres.

APARECIO

Selecciones de Diciembre

ADQUIERALE EN:
 Librería PORTELA

Audición de Estímulo

La sucursal Young del Conservatorio Musical Montevideo que dirige el Prof. Gustavo Britos, presenta el Domingo 6 en el Gimnasio Cerrado del Club Social y Deportivo a las 21 y 30 horas a los alumnos premiados en el examen del pasado año.

Los Prof. de dicho Conservatorio tienen el agrado de invitar al público de Young a asistir a dicho acto. El programa a desarrollarse es el siguiente:

PIANO: Margarita Long Zapata - Clase de la Prof. Teresita Iturbide de Gutiérrez - KUHLAN Sonatina op. 20 N.º 1. BEETHOVEN Minué - HELLER Estudio N.º 3 op. 45.

GUITARRA: Celia Torena Sosa Clase de la Profesora Zulima Gerfauro de Casaretto:

F. TARREGA: Lágrimas - Preludio

F. TARREGA: Adelita - Mazurca

PINTOS AVILA: Adagio

J. BUSCAGLIA: De mi Pago - Estilo

J. BUSCAGLIA: Melodía

V. GASCON E. Gaditano - Tango flamenco

J. PIERRI: Milonga N.º 3

J. PIERRI: Milonga

ERNESTO LECUONA: Malagueña

P. AVILA: Campera - Milonga

P. AVILA: Fugonera - Milonga

F. CHOPIN: Preludio N.º 7

PIANO: Humberto R. Garcia. Clase de la Prof. Zulima Gerfauro de Casaretto

1) F. TARREGA: Capricho Árabe - (Serenata)

5) F. CHOPIN: Vals - Op. 69 - n. 2 - N.º 10

Vals - Op. 70 - n. 1 - N.º 11

Vals - N.º 14

2) I. ALBENIZ: Asturias - (Leyenda - Preludio)

3) CHOPIN: Mazurca - Op. 7 - n. 1 - N.º 5

Mazurca Op. 67 - n. 3 - N.º 44

4) J. BRAMMS - Vals N.º 3

Vals N.º 15

TENGO

COLMENAS PARA LA VENTA EN PLENA PRODUCCION

TRATAR: Esc. PORTELA

Maestra

Blanca Barranco de Silva
 Prepara Alumnos para exámenes Liceal y exámenes de admisión al Inst. Normal

Calle F. Bentos y 19 de Abril

Se Vende

PRENSA HIDRAULICA
 Para 60 toneladas y 1 gato hidráulico de ruedas

TRATAR:

Taller A. Kramerov

Arturo Ramón Franco

COMUNICA: a su estimada clientela, que

trasladó su taller me- cánico a su domicilio

ubicado en calle Gua- yabos casi Ruta 3

Se Vende Cosechadora Allis Chalmers 90

De tiro de 8 pie en perfecto funcionamiento

TRATAR: Tel. Paso de la Laguna 12